

Donnerstag, 5. Juni 2025



150 Essen pro Tag werden aktuell in der Küche zubereitet.

Fotos: Walter Eberl

Neue Küche garantiert höchste Qualität

Stiftung investiert Millionenbetrag in Heiliggeist-Stift

Im Heiliggeist-Stift am Stadtpark ist seit wenigen Wochen die neue Küche in Betrieb. Nachdem die alte in Teilen seit der Errichtung der Einrichtung zu Beginn der 1970er Jahre ihren Dienst tat, erstellte die Heiliggeist-Spitalstiftung als Betreiberin des Stifts jetzt einen eigenen Anbau für die Zubereitung der Speisen. Mit Kosten von rund sechs Millionen Euro handelt es sich um eine der größten Investitionen in den vergangenen Jahrzehnten.

Stiftungsrat und -vorstand unterstützen das Projekt darüber hinaus als Zeichen an den gesamten Pflegebereich in Erding, betont der Stiftungsratsvorsitzende, Oberbürgermeister Max Gotz. „Denn eine eigene Küche schafft Sicherheit und Vertrauen, weil das Heiliggeist-Stift wie bisher uneingeschränkte Kontrolle über seine Speisen hat und damit die hohe Qualität der Verpflegung garantieren kann.“

Die Großküche weist eine Grundfläche von rund 750 Quadratmetern auf und musste dabei in ein sehr enges Baufeld integriert werden, da der Anbau durch den Eingangsbereich des Heiliggeist-Stifts, das Pavillongebäude und den alten Baumbestand des Stadtparks auf der Ost-

seite des Grundstücks eingerahmt wird. Auf der neuen Dachfläche des Küchenanbaus, die nahezu auf Höhe des bestehenden Erdgeschoss-Niveaus liegt, wurde ein hochwertiger Außenbereich geschaffen, der als Ersatzfläche für den durch den Küchenneubau entfallenen „Rosengarten“ dient. Die Anbindung erfolgt barrierefrei im Bereich des Haupteingangs über eine Rampe entlang der Bestandsfassade und über eine großzügige Treppenstufenanlage.

In der neuen Küche werden aktuell bis zu 150 Essen pro Tag frisch zubereitet. Zukünftig soll die Möglichkeit bestehen, bis zu 300 Personen hausintern zu verpflegen. Neben einem warmen Mittagessen erhalten die Bewohner Frühstück, Kaffee und Kuchen sowie ein kaltes und zeitweise warmes Abendessen. Das hauseigene Küchenteam umfasst zwischen fünf und zehn Personen.

■ HG-Spitalstiftung, Telefon 408-200



Das Dach des Anbaus bietet großartige Möglichkeiten, sich im Freien aufzuhalten.

Viel los in der Stadtbücherei

In den Pfingstferien veranstaltet die Stadtbücherei am Montag, 16. Juni, von 10 bis 12 Uhr einen Spielvormittag für Kinder ab dem Grundschulalter. Eintritt frei, Anmeldung erwünscht. Peter B. Heim liest am Dienstag, 24. Juni, um 19.30 Uhr Texte, die sich mit dem Thema „Afrika“, aber aus einer ganz anderen Sichtweise als üblich befassen. Musikalisch begleitet wird er von Dieter Knirsch am Piano, eine kleine Weinverkostung rundet die Lesung ab. Die Veranstaltung zählt zum Jubiläum „10 Jahre Fair Trade in Erding“. Der Eintritt ist frei. Ein Workshop mit Tipps für Familien, um im Alltag verantwortungsvoll mit digitalen Geräten umzugehen, findet am Samstag, 28. Juni, von 14 bis 16 Uhr statt. Der Eintritt für einen Erwachsenen und ein Kind ab acht Jahren kostet 15 Euro, eine Anmeldung ist erforderlich.

■ Stadtbücherei, Telefon 408-140

Baustelle beeinträchtigt

Während die Arbeiten für die Umgestaltung der Friedrich-Fischer-Straße wie geplant vorangehen, kommt es im Umfeld der Baustelle immer wieder zu Unstimmigkeiten: So bittet die Stadt alle Radfahrer, auf den Gehwegen unbedingt vom Rad zu steigen und es zu schieben. Wegen der beengten Verhältnisse kam es immer wieder zu gefährlichen Situationen. Weiter möglich ist dagegen das Abgeben von Post. Die beiden gelben Briefkästen befinden sich nun am Seiteneingang des Sparkassengebäudes.

■ Tiefbauamt, Telefon 408-420

Einwohneramt schnell erreicht

Für das Einwohneramt der Stadt Erding lassen sich ab sofort unter der zentralen Telefon-Nummer 08122/408-777 Termine vereinbaren. Darüber hinaus besteht weiter die Möglichkeit, auf der Stadt-Homepage www.erding.de online Termine zu buchen. Der entsprechende Link ist auf der Seite mit den Öffnungszeiten des Rathauses zu finden.



Ausschreibung

Für die Hallenbadsaison (Ende September bis Ende April)
suchen wir einen engagierten

Pächter (m/w/d) für das Bistro im Hallenbad Erding

Sie übernehmen den Verkauf von Snacks, Getränken (ausgenommen Spirituosen) und Süßwaren zu ortsüblichen Preisen und in einwandfreier Qualität während folgender Öffnungszeiten:

Di–Fr: 10.00–18.00 Uhr

Sa, So und Feiertage: 10.00–17.30 Uhr

Montag ist Ruhetag

Es erwartet Sie:

- Ein Bistro mit kompletter Ausstattung: Kasse, Kaffeefvollautomat, Elektroherd, Geschirr, Spüle und Kühlschränke
- Eine kleine Küche für die Zubereitung von Speisen
- Rund 100.000 Hallenbad-Besucher pro Saison
- Top-Lage im beliebten Hallenbad Erding

Konditionen:

Die monatliche Pacht beträgt 150,00 Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer; Strom und Wasser werden nach Verbrauch abgerechnet.

Interessenten senden ihre Bewerbung mit Referenzen und Zeugnissen bitte schriftlich bis spätestens 15. Juni 2025 an Stadtwerke Erding GmbH, Am Gries 21, 85435 Erding oder per E-Mail an freizeit@stadtwerke-erding.de.

Anfragen richten Sie bitte an Herrn Maier,
Tel. 08122/407 - 300. Besichtigungs- und Vorstellungstermine werden nach Bewerbungsschluss terminiert.



Florian Daimer und Samantha Hüttner (vorne) unterzeichnen im Goldenen Buch, während Florian Rüdiger, Martin Walter, Oberbürgermeister Max Gotz und Tobias Wagner vom Skiclub (hinten von links) den beiden über die Schulter schauen.

Empfang im Rathaus für erfolgreiche Wintersportler Hüttner und Daimer tragen sich ins Goldene Buch der Stadt ein

Mit einem Eintrag ins Goldene Buch hat die Stadt Erding jetzt die sportlichen Erfolge von Samantha Hüttner und Florian Daimer vom Skiclub Erding bei den Welt-Winterspielen für Menschen mit geistiger Beeinträchtigung heuer in Turin gewürdigt. Während Daimer die Goldmedaille im Slalom holte, gewann seine Vereinskameradin Bronze im Riesen-Slalom. Beim Empfang im

Sitzungssaal des Rathauses hob Oberbürgermeister Max Gotz die Bedeutung der Erfolge hervor. Die beiden Sportler seien große Vorbilder, „weil sie andere dazu animieren, sich sportlich zu betätigen und zeigen, was man erreichen kann“. Wichtig sei die Unterstützung durch den Skiclub und die Familien, betonte der Oberbürgermeister. „Denn gewinnen tut man nur gemeinsam.“

Großzügiges Geschenk an Museum Franz Xaver Stahl Familie Auer übergibt großformatiges Ölgemälde des Tiermalers

Als „wunderschönes und ganz typisches Gemälde von Franz Xaver Stahl“, wertet Dr. Heike Kronseder, die Leiterin des Museums Franz Xaver Stahl, eine Schenkung der Familie Auer. Denn vor kurzem übergaben Maximilian und Erika Auer das 80 mal 95 Zentimeter große Ölgemälde an Oberbürgermeister Max Gotz und die Museumsleiterin. Es zeigt Pferde auf der Weide und ist bereits am nächsten Museumssonntag, 1. Juni, zu sehen. Das Motiv sei typisch für Stahl, erklärt Heike Kronseder, weil

es seine Lieblingstiere zeige. Im Vordergrund grast eine Stute, neben ihr blickt neugierig das Fohlen in die Welt. Weitere Pferde, eingespannt und bei der Feldarbeit, sind im Hintergrund zu sehen. Vermutlich sei die Darstellung in der Nähe von Wartenberg anzusiedeln.

„Unsere Familie ist geschäftlich seit 140 Jahren mit dem Stadtgeschehen verbunden“, so Firmeninhaber Maximilian Auer. 1885 hatte der Gründer Johann Auer das Baugeschäft eröffnet und in

der Ziegelei an der Dachauer Straße die Materialien für das Baugeschäft gefertigt. Seit 1994 führt Auer die Baustoffhandlung. „Seither haben wir uns stetig erweitert, aber in Erding bin ich daheim und der Stadt als meiner Heimat sehr verbunden.“



Maximilian (links) und Erika Auer (3.v.l.) übergeben das Bild des Tiermalers an Oberbürgermeister Max Gotz, Simone Lachmann und Heike Kronseder vom Museum Franz Xaver Stahl (von rechts).

Bekanntmachungen

Der Stadtrat hat

- die Haushaltssatzung 2025 der Stadt Erding
- die Haushaltssatzung 2025 der von der Stadt Erding verwalteten Zollner-Leihfonds-Stiftung und
- die Haushaltssatzung 2025 für die von der Stadt Erding verwalteten Dr. Heinrich und Eva Sophie Kratzer-Stiftung

beschlossen. Alle drei Satzungen traten zum 1. Januar 2025 in Kraft und wurden am 16. Mai vom Landratsamt Erding rechtsaufsichtlich gewürdigt. Die Haushaltssatzungen und -pläne liegen samt ihren Anlagen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung während der allgemeinen Geschäftsstunden (Montag bis Donnerstag von 8 bis 12.30 Uhr, Donnerstag von 14 bis 17.30 Uhr sowie Freitag von 8 bis 12 Uhr) im Rathaus, Zimmer 016, zur Einsichtnahme aus.

- Der Stadtrat hat am 27. März die Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Stadt (Kostensatzung) erlassen. Sie tritt mit Wirkung vom 1. Juli 2025 in Kraft.

■ Stadtkämmerei, Telefon 408-302

Maibaum im Kindergarten



Auch der städtische Kindergarten St. Antonius in der Prielmayerstraße hat vor kurzem einen Maibaum aufgestellt und lebt damit das bayerische Brauchtum. Bei einem Maifest mit Würsteln vom Grill und vielen Spielen für die Kinder hieften Väter den etwa acht Meter hohen und festlich geschmückten Baum in die Höhe. Für die Spende des Holzfachhandels Liebl bedankt sich der Kindergarten sehr herzlich!

Service

NOTDIENSTE

Rettungsdienst

(Notarzt/Krankenwagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)

☎ 116 117

APOTHEKEN

05.06. St. Margareten-Apotheke,
Alte Bräuhausgasse 1,
85570 Markt Schwaben

☎ 08121/3459

06.06. Apotheke im Forsthaus, Höger-
str. 20, 85646 Anzing

☎ 08121/1441

07.06. Anna-Apotheke, Bahnhofstr. 18 c,
85375 Neufahrn ☎ 08165/3699

08.06. Falken-Apotheke, Bahnhof-
str. 15, 85570 Markt Schwaben

☎ 08121/3410

09.06. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14

10.06. Hallberg-Apotheke,
Theresienstr. 63, 85399 Hall
bergmoos ☎ 0811/55340

11.06. Apotheke am Bach,
Hauptstraße 66, 85399 Gol-
dach ☎ 0811/98600

12.06. Johannes-Apotheke, Friedrich-
Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06

13.06. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54

14.06. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4
☎ 22 73 60

15.06. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54

16.06. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14

17.06. Campus Apotheke, Bajuwaren-
str. 7 ☎ 2 29 15 43

18.06. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4
☎ 22 73 60

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8.30 Uhr und reicht bis zum nächs-
ten Tag um 8.30 Uhr.

ZAHNÄRZTE

07./08.06. Dr. Kai Langhoff, Schul-
gasse 2, 84416 Taufkirchen
(Vils) ☎ 08084/94550

09.06. Adolf-Georg Schmidt,
Bahnhofstr. 1, 85586 Poing
☎ 08121/71649

14./15.06. Dr. Petra Lippstreu,
Färbergasse 1,
85570 Markt Schwaben
☎ 08121/46617

19./20.06. Dr. Josef Bachmaier,
Bahnhofstr. 36,
85435 Erding
☎ 08122/999450

ENTSTÖRUNGSDIENST



Strom ☎ 407-112



Erdgas ☎ 97 79-0



Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

• Franz-Xaver-Empl-Weg 9:

Montag, Mittwoch, Freitag

14 bis 18 Uhr

Dienstag, Donnerstag

10 bis 18 Uhr

Samstag 9 bis 14 Uhr

• Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:

Mittwoch und Freitag 15 bis 18 Uhr

Samstag 9 bis 12

IMPRESSUM

40. Jahrgang

Erscheinungsweise:
Donnerstags, 14tägig
Herausgeber und verant-
wortlich für den Inhalt:
Stadtverwaltung Erding,
Tel. 081 22/408-2 05

Herstellung und Vertrieb:
Druckerei und Verlag
Gerd Ebeling e.K., Erding,
Tel. 081 22/924 13
Auflage:
14.000 Exemplare

STADTHALLE ERDING

Kultur im Sand

21.06.
Solarkreis

22.06.
Django Asül

26.06.
Stand Up Beach Club

27.06. The Music of
Hans Zimmer Candle Night

28.06.
Beach Party

29.06. Viva la Vida -
A Coldplay Tribute

02.07.
Claudia Koreck

03.07.
Mathias Kellner

08.07. Latin Night mit
Brazil Connection

10.07.
After Work Lounge

11.07. Alpen Techno mit
Loisach Marci

12.07. ERDINGER Brau-
haus BEERPONG Turnier

13.07.
Familientag

16.07.
After Work Lounge

ERDING BEACH

VERANSTALTUNGSKALENDER

12.09.25 Jan Preuß
13.09.25 Bayern 3 True Crime
14.09.25 One Night of MJ
30.09.25 Symphoniacs
01.10.25 OESCH's – Die Dritten
02.10.25 Die Schlümpfe – Das Musical
04.10.25 Georg Maier's Iberl Bühne
29.10.25 Mord auf Schloß Haversham
31.10.25 Werner Schmidbauer
05.11.25 Visions of Fleetwood Mac by Mirage
07.11.25 Wolfgang Ambros
13.11.25 Jamaram Meets Jahcoustix
14.11.25 Addnfahrer
18.11.25 Niko Formanek
01.12.25 Die Stille Nacht – Das Weihnachtsmusical
05.12.25 Wolfgang Krebs
12.12.25 Keltania – Light World Experience
13.12.25 Harald Krassnitzer
18.12.25 Bayerische Rauhacht
19.12.25 Manuel Rubey & Simon Schwarz
20.12.25 Söhne Mannheims Piano
21.12.25 Bayrische Weihnachtsskate
von Andreas Begert
27.12.25 Tarzan das Musical
29.12.25 Die Paldauer
30.12.25 Django Asül – Rückspiegel
03.01.26 Helter Skelter
04.01.26 Neujahrskonzert Münchner Symphoniker
14.01.26 Jürgen von der Lippe
17.01.26 Eva Karl Faltermeier
18.01.26 Chiemgauer Volkstheater
22.01.26 Harry G- Hoamstories
25.01.26 Robert Palfrader

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de